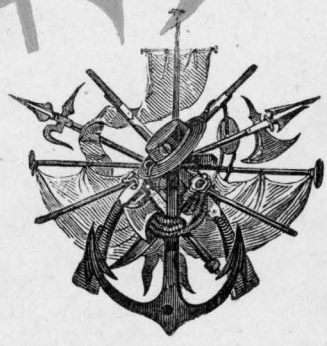
PRIX : 25 FRANCS

B.A.S.

N° 6

Arzok mont da soudard

Fin ha Oisean



SUPPLÉMENT A « AR SONER »

Araok mont da soudard

Kanet gant an Itron Kotonnek, eus Skrignak.

Komzou dastumet gant **Loeiz KOTONNEK** Ton dastumet gant **Polig MONJARRET**

I
M' am bije bet eur bluenn ha paper 'vit skriva,
Hag eur spered ijinus evit gellout rima.

II
Me am bije bet skrivet ha kempennet eur son
Diwar-benn eur plac'h yaouank a garan 'n am c'halon.

III
Me bed tar ar sklerijenn da lakaat em spered
Ar geriou en deus ezomm 'vit beza selaouet.

IV
Rak me ' zo eun den yaouank re zister a studi,
'Vit gellout ober eur son, ha dont d'he echui ?

V
Met araok mont da zibenn, me ho ped, tud yaouank,
Da zont da zigarezi, bepred mar fazian.

VI
Evit ma c'hellin aesoc'h displega ar feson,
Dre behini ez eo bet gounezet va c'halon.

VII
Me 'm eus graet va holl gallus, 'pad an amzer genta
'Vit trec'hi an trid-kalon am boa 'vit ar plac'h-ma.

VIII
Met kement tra am boa graet a zo bet re zister,
'Vit difenn dor va c'halon diouz eur werc'h ken tener.

IX
Ar c'henta gwech ma welis, va dousig, va mestrez,
Oa d'ar bemzek a viz eost da ouel kaer ar Werc'hez.

X
O vont d'an oferenn-bred *asamblez* (1) gant he c'hoar,
An diou vrava plac'h yaouank a zo war an douar.

XI
Ma n'eus ket breman dek pas diouz va zi d'he hini
E-pad an amzer-se c'hoaz, me oa pell diouti.

XII
Ha biskoaz 'm bije kredet vijen deut eun dervez,
D'he c'harout evel ma ran gant eur gwir garantez.

XIII
Va mestrez a zo ken koant hag ar rozenn gaera
A zigor diouz ar mintin he deliou da genta.

XIV
He mousc'hoarz a zo ken dous heñvel diouz ar mel glan ;
He c'hlevout o kaozeal en em blijout a ran.

XV

He daoulagad 'zo lintrus evel diou steredenn,
Hag he rodellou ken kaer eget an aour melen.

XVI

He diou jod a zo heñvel ouz kaera rozenn ruz
P' hini gant gliz ar mintin, 'zo tener ha skedus.

XVII

Abaoe ar wech kenta 'm eus gwelet va mestrez,
Va c'halon deus he c'haret gant eur gwir garantez.

XVIII

Adalek an dervez-se betek dervez hirio
Va dousig 'zo em spered hag em c'halon atao.

XIX

Bep kwech 'm boa gwelet 'nezi, am boa bet lavaret :
« Rouanezig va c'halon, c'houi 'zo ganin karet. »

XX

Nag a wech am boa pedet hor Mamm Santez Anna,
Pedet an Aotrou Doue, da zont d'omp binniga.

XXI

Rak gallus ve' marteze *e ve'n* (2) karet ivez,
Gant an hini a garan koulz an noz hag an deiz.

XXII

Met penaos dont d'e c'houzout hag hi 'deus evidon
An tridou-kalon tener pere am eus ezomm.

XXIII

Eur sulvez diouz ar mintin, pa oan 'vont da bourmen,
Me a welis anezi 'tont ouz an oferenn.

XXIV

Ha me gant izeligez o vont warzu enni
E-barz va dorn eul lizer skrivet 'vit rei dezi :

XXV

« Me ho salud plac'h yaouank, gant enor ha resped,
« Rouanezig va c'halon, va gwir vuia karet,

XXVI

« Kemerit, mar plij ganeoc'h, diganin eul lizer,
« Am eus skrivet evidoc'h abaoe pell amzer.

XXVII

Setu aman, mignoned, ha c'houi tud va farrez,
Ar pez am boe skrivet war lizer va mestrez.

XXVIII

Ar c'homzou oa warnezañ a oa dous ha gwirion,
Deut (3) da glevout anezo, tud yaouank va c'hanton.

XXIX

« En eur zigor va lizer, c'houi viot souezet,
« O welout ar pez am eus warnezañ ansavet.

XXX

« Ha me ho ped plac'h yaouank dont d'am zrugarezi,
« Ha da gaout ar vadelez evit am fardoni.

XXXI

« Rak netra 'n deus ar galloud da gemm' ar menoziou
« Hoc'h eus lakaet em spered gant ho braventeziou.

XXXII

« Va c'harantez evidoc'h a zo glan ha *parfet* (4),
« Ha betek fin va buhez e fell d'in ho karet.

XXXIII

« Me ho kar dirak Doue diouz a greiz va c'halon,
« C'houi viot va *joa* (5) hepken, an diboan evidon.

XXXIV

« Evit gwelout pegement a garan va mestrez,
« Deus an nor va c'halon, kemerit an alc'houez.

XXXV

« Tri bloavez 'zo e vevan tre e-kichen ho ti,
« Hep beza bet an enor, nemet d'ho saludi.

XXXVI

« Koulskoude me am eus graet, kement ha ma c'hellan,
« Evit gwellout ac'hanoc'h, c'houi hepken hoc'h unan.

XXXVII

« Klasket am eus ho kwelet, c'houi hoc'h eun a-gostez,
« 'Vit gellout lavarout d'eoc'h eur gomz a garantez.

XXXVIII

« 'Vit gellout displega d'eoc'h pegement ho karan,
« Ha gouzout ho menoziou em c'henver, plac'hig glan.

XXXIX

« Ha mar bijet bet kredet *monet* (7) betek ho ti,
« Vijen 'n em strinket d'ho treid evit hoc'h aspedi.

XL

« Vijen 'n em daolet d'ho treid ha da re ho kerent,
« 'Vit hoc'h aspedi da rei, respont vat d'am goulenn.

XLI

« Me am bije goulennet ha pedet hep ehan,
« Ken ma vijen selaouet evel ma talvezan.

XLII

« Rak mar teuan d'ho koulenn, hep danvez, na leve,
« Ne glaskan netra d'ho heul, nemet ho karantez.

XLIII

« Ar re glask pinvidigez, en eur vont *asamblez* (1)
« Ne reont nemet eur marc'had eus ar briadelez.

XLIV

« Hag hervez va menoziou, gwelloc'h d'in me seblant,
« Sellout ouz ar c'halonou kentoc'h ouz an arch'ant.

XLV

« Gant truez, plac'hig yaouank, va gwir vuia karet,
« Grit eur sellig damantus diouzin me ho ped.

XLVI

« Diwallit dre wall-respont da rana eur galon,
« Pehini 'n deus ho karet gant deoliez gwirion.

XLVII

« Me ho ped, hag hoc'h asped, kent evit echui,
« Da rei d'in, ouz ho kelou, ar c'henta ma c'helli.

XLVIII

« D'an hini 'n deus evidoc'h kement a vignoniez,
« Degasit, mar plij ganeoc'h, eur gomz a garantez. »

XLIX

Pevar miz 'zo tremenet abaoe ar sulvez
'M boa lakaet al lizer-se 'tre daouarn va mestrez.

L

Breman ez eo skler gwelout an amzer 'm eus kollet
O karout eur plac'h yaouank, pehini n'am c'har ket.

LI

N'eus den 'vit gellout kompren pegen trist a gavan,
Sonjal eo ret d'in kuitaat a-benn eiz de aman.

LII

Sonjal rankin he c'huitaat, ha mont pell diouti,
Hep ma kavin ouz he ferr netra d'am c'hennerzi.

LIII

Ha ret 'vo d'in, va Doue, chom bepred d'he c'haret
Hep fizians ebet biskoaz da veza selaouet.

LIV

Hag eo ret d'in-me derc'hel kement a ran-galon,
Dre ma n'eo ket he meno da garout ac'hanon.

LV

N'eus den, siouaz, nemeton evit gellout komprenn
Peanos va c'halon hepken, 'zo gouliet da viken.

LVI

Me 'm eus kement he c'haret hag e karin atao,
Va c'halon betek mervel, ganti bepred 'vezo.

LVII

Ne 'rit ket eveldon-me, me ho ped tud-yaouank,
Rak me 'vezo maleürus, keit 'vin war ar bed-man.

LVIII

'Vit endevout re garet, va c'halon 'zo rannet,
Hag eun distridigez hep par, a zo *deut* (3) em spered.

LIX

Set' aze va mignoned, echuet eo ar son,
Pehini am eus aozet, mantret bras va c'halon.

LX

Azezet 'kichen an daol e-kornig va frenestr,
Ouz pelec'h c'hellan gwelet, va dousig, va mestrez.

(Ha ma 'hoc'h eus c'hoant da c'houzout piou n'eus graet ar son-man.)

---

(1) Agevret. — (2) E vezan. — (3) Deuet. — (4) Dreist. — (5) Levenez. — (6) Mont.

Secrétariat général de B.A.S.: Polig MONJARRET, Avenue de la Gare, CARHAIX (Finistère)

Le Gérant : Yvon LAIGLE

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

L'Imprimeur : G. GOUËFFIC
IMPRIMERIE GRANVILLAISE